

Número 1

El Butlletí de la NORPEC o Xarxa de Comissions Parlamentàries Regionals de Relacions Europees

Novembre 2003

Benvinguts a la primera edició de "NORPEC News" ("Notícies de la NORPEC"). Estem encantats que la Comissió de Relacions Exteriors i Europees del Parlament escocès i la Comissió de la Unió Europea i d'Actuacions Exteriors, Cooperació i Solidaritat del Parlament català siguin els membres fundadors d'aquest projecte.

La NORPEC és la Xarxa de Comissions Parlamentàries Regionals de Relacions Europees (Network of Regional Parliamentary European Committees). Es tracta d'una nova iniciativa, fundada pels Parlaments català i escocès, que té l'objectiu d'establir un fòrum per intercanviar idees i millors pràctiques i per compartir experiències a nivell de comissions i més enllà a nivell parlamentari. La Xarxa també intenta que es treballi conjuntament per explorar l'opinió comú sobre qüestions clau a nivell més ampli que afecten les nacions/regions constitucionals d'Europa.

També esperem convidar, al seu moment, altres comissions "de Relacions Europees" d'altres nacions/regions constitucionals amb les mateixes idees, i d'altres amb poders legislatius similars als dels membres fundadors. Amb el temps esperem que la NORPEC creixi i estrenyi els llaços entre els nostres parlaments i comissions.

Aprofitem aquesta oportunitat per prestar a la NORPEC tot el nostre suport com a una nova Xarxa amb perspectives emocionants, de la qual es beneficiaran enormement els parlaments regionals i nacionals dels subestats membres d'Europa. Amb més cooperació i millor comprensió mútues, ens farem més forts i les nostres institucions se'n beneficiaran.

George Reid
President del Parlament escocès

Joan Rigol
President del Parlament català



George Reid
President del Parlament escocès



Joan Rigol
President del Parlament català

La nostra primera edició

Establiment de la NORPEC

Expansió? membres nous?

**Secció de membres:
notícies del Parlament escocès**

**Secció de membres:
notícies del Parlament català**

De cara al futur

Qui és qui

Per a més informació



La nostra primera edició

Benvinguts a la nostra primera edició de "NORPEC News" ("Notícies de la NORPEC"). La NORPEC s'acaba d'establir com a la nova Xarxa de Comissions Parlamentàries Regionals de Relacions Europees (Network of Regional Parliamentary European Committees).

Els membres actuals i membres fundadors de la NORPEC són:

- ❖ la Comissió de Relacions Exteriors i Europees del Parlament escocès
- ❖ la Comissió de la Unió Europea i d'Actuacions Exteriors, Cooperació i Solidaritat del Parlament català

"NORPEC News" us posarà al dia amb regularitat sobre els parlaments i comissions dels membres de la NORPEC.

L'establiment de la NORPEC



Reunió que tractava de la NORPEC al Parlament català, Barcelona, setembre del 2003.

La NORPEC es va establir el novembre del 2002 a Edimburg, quan els presidents de les Comissions "de Relacions Europees" de Catalunya i Escòcia es van trobar per acordar una declaració d'intenció amb l'objectiu d'enfortir l'associació entre les nostres dues Comissions.

Des de la primera reunió, la NORPEC s'ha establert com a un fòrum de treball on

intercanviar idees i opinions sobre qüestions europees importants, i també en àrees de gestions parlamentàries.

El febrer del 2003, la Comissió Europea del Parlament escocès va presentar una petició a la Convenció Europea després d'una llarga consulta amb el membre català de la NORPEC. Després, la petició es va integrar a la sessió plenària de la Convenció el 7 de febrer del 2003 i es va acollir de manera molt positiva.

Això va consolidar l'opinió que aquestes dues comissions van fer una de les contribucions més importants al debat d'entre els parlaments regionals/nacionals dels subestats membres.

Expansió? membres nous?

Amb el temps, els membres fundadors de la Xarxa esperem poder-la ampliar amb noves Comissions "de Relacions Europees" d'altres nacions/regions constitucionals de la Unió Europea.

El nostre objectiu no és de substituir les institucions o xarxes existents des de fa molt de temps per als parlaments regionals i nacionals dels estats membres, sinó que el nostre objectiu és de proporcionar un espai per al diàleg entre comissions parlamentàries dins aquells parlaments constitucionals nacionals/regionals.

Precisament en aquestes comissions es duu a terme una gran part del treball sobre qüestions europees amb els nostres parlaments. Per consegüent, podem intercanviar moltes experiències els uns amb els altres.

Ara, mentre mirem de tirar endavant la NORPEC i de treballar junts en àrees d'interès comú, aquest fullet informatiu us posarà al dia amb regularitat sobre el treball de les nostres comissions i parlaments respectius. Esperem que us agradi "NORPEC News"!



Secció de membres... Notícies del Parlament escocès

Notícies de la Comissió de Relacions Exteriors i Europees del Parlament escocès.

Canvi de comesa

Des de la seva fundació el 1999, amb l'establiment del nou Parlament escocès, la Comissió Europea ha pogut fer l'escrutini del treball de l'executiu escocès, el nou autogovern escocès, pel que fa a les qüestions de la UE. A diferència d'alguns governs subestats dels estats membres, l'executiu escocès compta amb un paper formal per treballar amb el govern britànic sobre les polítiques de la UE i, en aquest respecte, ha dut a terme moltes tasques, incloent-hi nombroses reunions del Consell de Ministres de la UE i posant en pràctica bona part de la legislació de la UE dins el sistema legal independent d'Escòcia.

Al final de la primera sessió parlamentària en abril del 2003, la totalitat del Parlament va acordar ampliar la comesa de la Comissió, que passa a ser la Comissió de Relacions Exteriors i Europees, amb el poder d'anar més enllà de les qüestions de la UE i de tractar de l'estratègia i de les activitats internacionals de l'executiu escocès.

Informes recents

Al final de l'última sessió, la Comissió va publicar tres informes parlamentaris, el primer dels quals va ser l'Informe de la Comissió sobre "la Política d'Ocupació i la Responsabilitat Social de les Empreses a Europa".

Aquest informe es va presentar després d'una llarga investigació i de considerables sessions de recollida de proves. Podeu trobar-ne una còpia (2 volums, en anglès) aquí:

http://www.scottish.parliament.uk/S1/official_report/cttee/europe-03/eur03-02-01.htm

http://www.scottish.parliament.uk/S1/official_report/cttee/europe-03/eur03-02-vol02-01.htm

Aquest informe va demanar més acció a nivell regional dins el pla general de la UE per a la creació de llocs de treball. També va demanar

oportunitats de gran abast per a la pràctica de la Responsabilitat Social de les Empreses a Escòcia.

El segon informe va consistir en una investigació sobre la nova Normativa sobre els Suplements Nutritius de la UE.

Podeu trobar l'informe de la Comissió aquí:

http://www.scottish.parliament.uk/S1/official_report/cttee/europe-03/eur03-03-01.htm

Finalment, la Comissió va publicar el seu Informe Anual per l'any que va del maig del 2002 al maig del 2003.

Podeu trobar-ne una còpia (en anglès) aquí:

http://www.scottish.parliament.uk/S1/official_report/cttee/europe-03/eur03-01-01.htm

Nova sessió i nous membres

La Comissió va finalitzar la seva primera sessió al Parlament escocès el 31 de maig del 2003 quan es va dissoldre el Parlament amb vista a les properes eleccions. Les eleccions per a la segona legislatura del Parlament es varen celebrar l'1 de maig del 2003. La nova Comissió de Relacions Exteriors i Europees es va establir després de les eleccions escoceses de l'1 de maig del 2003. Els membres de la nova comissió són els següents:

Richard Lochhead MSP¹ – SNP o Partit Nacional Escocès – (President)

Irene Oldfather MSP – Partit laborista (Vice-presidenta)

John Home Robertson MSP – Partit laborista

Gordon Jackson MSP – Partit laborista

Alasdair Morrison MSP – Partit laborista

Keith Raffan MSP – Partit Liberaldemòcrata

Margaret Ewing MSP – SNP

Phil Gallie MSP – Partit Conservador i Unionista

Dennis Canavan MSP – Independent

Ara que la segona sessió ja ha començat, la nova Comissió de Relacions Exteriors i Europees decidirà ben aviat quin serà el seu proper programa de treball per l'any vinent. Tots els detalls sortiran en la propera edició de "NORPEC News".

¹ MSP : Member of the Scottish Parliament (Membre del Parlament escocès)



Secció de membres... Notícies del Parlament català

La Comissió de la Unió Europea i d'Actuacions Exteriors, Cooperació i Solidaritat del Parlament català és una comissió parlamentària que té com a objectiu no només de seguir d'a prop els afers exteriors relacionats amb la UE, sinó també de seguir d'a prop tots els afers internacionals que d'alguna manera van relacionats amb els ciutadans de Catalunya.

Noves resolucions

En els últims mesos, la Comissió ha estat treballant en l'adopció, entre d'altres, de les següents resolucions:

- ❖ Resolució 827/VI del Parlament de Catalunya, sobre el foment de les iniciatives per a la construcció d'una Europa federal.
- ❖ Resolució 1008/VI del Parlament de Catalunya, sobre el suport a la Carta dels Drets Fonamentals de la Unió Europea.
- ❖ Resolució 1530/VI del Parlament de Catalunya, sobre les accions necessàries per afrontar l'estat de violència permanent a l'Orient Mitjà.
- ❖ Resolució 1626/VI del Parlament de Catalunya, sobre el suport a la Comissió Civil Internacional per als Drets Humans.
- ❖ Resolució 1850/VI del Parlament de Catalunya, sobre la ratificació de la Convenció de les Nacions Unides per a la protecció dels drets de tots els treballadors migrants i de llurs familiars.

Resolució 1589/VI del Parlament de Catalunya, per la qual s'acorda de presentar a la Mesa del Congrés dels Diputats espanyol la proposició de llei sobre la participació de les comunitats autònomes en la formació de la posició espanyola en tots els assumptes relacionats amb la Unió Europea.

Nova proposició de llei sobre assumptes de la UE dins les comunitats autònomes

L'objectiu d'aquesta proposició de llei és d'establir nous mecanismes de participació per part de les comunitats autònomes en la formació de la posició espanyola en els assumptes relacionats amb la Unió Europea, i de regular els mètodes d'aquesta participació, incloent-hi la presència de representats autonòmics en les institucions europees, quan tractin d'assumptes referents a les competències d'aquelles comunitats autònomes, segons la Constitució i els seus Estatuts d'Autonomia.

Eleccions

Les properes eleccions al Parlament de Catalunya se celebraran el 16 de novembre del 2003, després de les quals hi haurà notícies sobre la nova Comissió, el President, els membres i el pròxim programa de treball.

Per més informació sobre el Parlament de Catalunya, visiteu la seva pàgina web:

<http://www.parlament-cat.net/inici/index.html>



De cara al futur

Què ve a continuació per a la NORPEC?

La propera reunió de la NORPEC tindrà lloc a Barcelona un cop acabades les eleccions a Catalunya. En aquesta reunió es tractarà de les Normes d'Actuació i el pròxim programa de treball de la NORPEC. És probable que tingui lloc a principis del 2004.

Amb assumptes com ara la IGC (Conferència Intergovernamental) i la Constitució preliminar de la UE, el debat constant sobre els fons per al desenvolupament regional i la propera ampliació de la UE en el 2004, la NORPEC té molt de què parlar i moltes idees per intercanviar.

Edimburg 2004 – Conferència de la NORPEC

També es parlarà del tema de l'ingrés a la NORPEC d'altres comissions "de Relacions Europees" d'entre les nacions/regions constitucionals de la UE. Tenim la intenció d'organitzar una conferència a Edimburg en el 2004, a la qual convidarem als Presidents d'algunes comissions parlamentàries europees regionals i nacionals dels subestats membres a venir i a tractar tots els temes fonamentals que acabem de mencionar i a conèixer millor el treball de la NORPEC i a buscar maneres de fomentar més la Xarxa.

Si us interessa assistir-hi, sobretot si sou representants d'alguna comissió "de Relacions Europees" en un altre parlament regional o nacional dels subestats membres, i si us interessa la idea d'ingressar a la NORPEC, contacteu amb la secretaria de la NORPEC. Volem saber de vosaltres!

Els escocesos envaeixen La Rambla!

Continuant amb una sèrie d'esdeveniments promocionals, l'executiu escocès, el nou autogovern escocès, va organitzar un programa de 3 dies d'esdeveniments amb el títol de "Escòcia amb Catalunya", del dijous 18 fins al

dissabte 20 de setembre del 2003. El festival va tenir com a objectiu celebrar la història i cultura escoceses i promocionar Escòcia en una de les comunitats més importants d'Europa. Aquest esdeveniment va proporcionar una oportunitat excel·lent per estrènyer els llaços entre Escòcia i Catalunya i exhibir projectes ja existents.

Els 3 temes principals del festival van ser:

- ❖ prestar suport a la campanya promocional "VisitScotland" ("Visiteu Escòcia") a Barcelona i el nou trajecte aeri entre Prestwick i Girona.
- ❖ estrènyer els llaços arquitecturals entre Escòcia i Catalunya.
- ❖ reforçar el conveni bilateral que van firmar l'executiu d'Escòcia i la Generalitat de Catalunya el dijous 2 de maig del 2002.

El conveni bilateral se centra en assumptes en els quals la cooperació pot beneficiar tant a Escòcia com a Catalunya. Les respectives administracions van acordar compartir experiències i cooperar en projectes referents a: l'agricultura i afers rurals, l'arquitectura,



El President Rigol es troba amb George Reid MSP

l'educació, la recerca per fer costat a la innovació, la política social, incloent-hi la salut, l'habitatge, la regeneració urbana i el transport. El Parlament escocès va enviar gustós una delegació a aquest festival, amb George Reid MSP, President, al capdavant, seguit per Mike Watson MSP, Vice-president de la Comissió d'Empresa i Cultura, i Richard Lochhead MSP. En un programa molt productiu, el President Rigol va donar una calorosa rebuda a la delegació i els presidents de les nostres comissions es van trobar amb els seus homòlegs del Parlament català.

Qui és qui?

Membres fundadors



President: Richard Lochhead MSP
Comissió de Relacions Exteriors i Europees del Parlament escocès.



President: Marcel Riera MCP
**(Membre del Parlament català)
Comissió de la Unió Europea i d'Actuacions Exteriors, Cooperació i Solidaritat del Parlament de Catalunya.**



George Reid MSP, Richard Lochhead MSP i Mike Watson MSP al festival "Escòcia amb Catalunya".

La secretaria de la NORPEC està constituïda per representats de tots els membres participants i coordinada per:

Nick Hawthorne, Assistant Clerk, European and External Relations Committee, Room 5.16 PHQ,
The Scottish Parliament, George IV Bridge, Edinburgh, EH99 1SP, UK
Tel: +44 (0) 131 348 5232 Fax: +44 (0) 131 348 5088
email:nicholas.hawthorne@scottish.parliament.uk

Si voleu més informació sobre el treball de la NORPEC, contacteu Nick Hawthorne a l'adreça d'aquí amunt.

També podeu contactar amb Vicenç Santaló en aquesta direcció:
interparlamentaries@parlament-cat.net
I amb el Parlament de Catalunya aquí:
<http://www.parlament-cat.net/inici/index.html>

També podeu trobar les últimes notícies de la NORPEC i més informació a la recent web de la Comissió de Relacions Exteriors i Europees del Parlament escocès si feu clic a la següent adreça (en anglès):

<http://www.scottish.parliament.uk/european/index.htm>